

Domino A-Series Руководство пользователя



Domino. Do more.

СОДЕРЖАНИЕ

СОДЕРЖАНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О СООТВЕТСТВИИ НОРМАМ ЕС	4
УВЕДОМЛЕНИЕ ФЕДЕРАЛЬНОЙ КОМИССИИ СВЯЗИ (ФКС)	5
ЗАЯВЛЕНИЕ ОБ ЭЛЕКТРОМАГНИТНОЙ СОВМЕСТИМОСТИ (ЕВРОПЕЙСКАЯ ДИРЕКТИВА ЭМС)	5
ОХРАНА ЗДОРОВЬЯ И БЕЗОПАСНОСТЬ	6
Символы	6
Сведения о чернилах и жидкостях Хранение Опасность возгорания	7 8 8
Пролитые чернила и их утилизация	10
Электростатический разряд	11
ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ ОПИСАНИЕ	12 12
НАЗНАЧЕНИЕ	12
Принтер А320і	12
Принтер А420і	13
Принтер А520і	13
Характеристики принтера Печатающаяголовка	14 14
Корпус Принтеры А320і и А420і Принтер А520і	15 15 15
Внешние подключения	16
Система подачи чернил	16
Окружающая среда	17
Сенсорная панель, тип 3	17
ПЕРВОНАЧАЛЬНАЯ УСТАНОВКА	18
Размещение корпуса	18
Установка корпуса	18
Подготовка системы чернил	19
Установка i-Tech Module	21
Установка картриджа чернил	23
Установка картриджа разбавителя	23

Запуск	.24
Сенсорный экран (QuickStep)	.24
QVGA	.24
ВЫКЛЮЧЕНИЕ	.25
РЕКОМЕНДАЦИИ ПРИ ВЫКЛЮЧЕНИИ НА ДЛИТЕЛЬНЫЙ	05
	.25
УПРАВЛЕНИЕ ПРИНТЕРОМ	.26
Сенсорный экран (QuickStep)	.26
Общие сведения	.27
	.21
	.20
	.30
Экран ОУGA	30
СОЗЛАНИЕ СООБШЕНИЯ	.00
Сенсорный экран (QuickStep)	21
Добавление текста	.31
Добавление нового сдвига часов	.32
QVGA (только А320і или А420і)	. 33
Опции шрифта	. 33
Опции часов	. 35
Сохранение сообщения	.37
Сенсорныи экран (QuickStep)	.37
Печать сообщения	37
Сенсорный экран (QuickStep)	.37
QVGA	.37
ЗАМЕНА КАРТРИДЖА С ЧЕРНИЛАМИ И КАРТРИДЖА	20
	. 30
	.40
	.42
Ввод кода данных I-тесп Модије Сенсорный экран (QuickStep)	.42
QVGA	.43
Замена i-Tech Module	.44
ЗАМЕНА ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА	.46
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	.47
СПРАВОЧНИК QVGA	.49

Ширина и высота печати	49
Высота печати	
ширина печати	
Ориентация сообщения	49
Экранные значки	50
Кнопки общего назначения	51
Кнопки общего назначения	52
Кнопка справки	55
Клавиша валюты	55
Блокирование	55
ОЧИСТКА ПЕЧАТАЮЩЕЙ ГОЛОВКИ	56
СНЯТИЕ И ЧИСТКА ПЛАТЫ ФОРСУНКИ	58
Стандартная печатающая головка	59
Печатающая головка XS	61

СОДЕРЖАНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О СООТВЕТСТВИИ НОРМАМ ЕС

(в соответствии с ISO/IEC 17050-1:2010)

Номер: EDP002568/5

Название выпускающей компании: Domino UK Ltd.

Адрес выпускающей компании: Bar Hill, Cambridge CB23 8TU

Объект декларирования: Domino A320i, A420i, A520i.

Объект декларирования, указанный выше, соответствует требованиям следующих документов:

EN 61000-6-4:2007/А1:2011 Электромагнитная совместимость (ЭМС). Общие стандарты. Стандарт по выбросам в окружающую среду на промышленном предприятии.

EN 61000-6-2:2005 Электромагнитная совместимость (ЭМС). Общие стандарты. Стандарт помехозащищенности для промышленной среды.

EN 55022:2010 Информационно-технологическое оборудование. Характеристики радиопомех. Ограничения и методики измерений.

EN 60950-1:2006/А2:2013 Информационно-технологическое оборудование. Безопасность. Часть 1: Общие требования

2006/95/ЕС: Директива по низковольтному оборудованию

2004/108/ЕС: Директива ЭМС.

2011/65/EU: Директива по ограничению содержания опасных веществ

Уведомление Федеральной комиссии связи (ФКС)

Оборудование прошло испытания и признано отвечающим ограничениям для цифровых устройств класса А в соответствии с частью 15 правил Федеральной комиссии связи (ФКС). Данные допустимые пределы предусмотрены для предоставления разумной защиты от негативного воздействия помех при эксплуатации оборудования в коммерческой среде. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию, и в случае нарушения правил установки и использования, указанных в руководстве пользователя, может привести к возникновению помех в радиосвязи. Эксплуатация данного оборудования в жилых районах может привести к возникновению помех, которые пользователь обязан будет устранить за свой счет.

Любые изменения или модификации, не утвержденные должным образом изготовителем, могут привести к аннулированию права пользователя на эксплуатацию данного оборудования.

Заявление об электромагнитной совместимости (Европейская директива ЭМС)

Использование данного оборудования в жилом районе может привести к появлению помех. Необходимо избегать таких применений, если не приняты специальные меры по снижению электромагнитного излучения с целью предотвращения помех для приема телевизионных и радиопередач.

Охрана здоровья и безопасность

Символы

В настоящем руководстве используются приведенные ниже символы. Если они приведены в какой-либо процедуре или инструкции, их следует воспринимать как письменные предупреждения и предостережения.



Необходимо использование средств защиты для глаз.



Необходима защитная одежда. Используйте соответствующие защитные перчатки. Ознакомьтесь с соответствующим паспортом данных по безопасности.



Отключите перед выполнением обслуживания или ремонта.



Отключите вилку питания от электрической розетки.



Данную процедуру должен выполнять только квалифицированный персонал.

Сведения о чернилах и жидкостях

В паспорте по охране здоровья и безопасности компании Domino содержится специальная информация о правилах безопасного обращения с чернилами, разбавителями и промывочными жидкостями. Информация и предупреждения также указаны на каждом из контейнеров, содержащих жидкости. Ниже приведены общие требования безопасности.

- Необходимо поддерживать соответствующие стандарты производственной чистоты и опрятности.
- Чернила и контейнеры должны храниться и использоваться аккуратно.
- Во избежание возникновения опасности запрещается курить или допускать нахождение источников открытого огня (или других источников возгорания) в непосредственной близости от любых чернил или растворителей.
- Персонал, работающий с чернилами, должен быть соответствующим образом проинструктирован.

Инструкции по безопасным приемам работы с чернилами варьируются в зависимости от условий работы. Ниже приведены общие принципы эксплуатации, соблюдение которых позволит предотвратить несчастные случаи.

- Следует избегать попадания чернил в полость рта. Это означает, что следует воздерживаться от принятия пищи, курения и других индивидуальных привычек и действий, способных привести к попаданию чернил в полость рта.
- Следует избегать попадания чернил в глаза. Во избежание риска попадания чернил в глаза в результате разбрызгивания необходимо пользоваться соответствующими средствами защиты глаз. При попадании чернил в глаза следует немедленно промыть пострадавший глаз физиологическим раствором (либо чистой водой при отсутствии физиологического раствора) в течение 15 мин. Не допускайте попадания раствора или воды в непострадавший глаз. Незамедлительно обратитесь за медицинской помощью.

- В состав большинства чернил входят растворители, способные повредить кожный покров. Следует всегда соблюдать надлежащие правила работы и выполнять оценку рисков. Внимательно прочитайте рекомендации по использованию средств индивидуальной защиты, приведенные в паспорте по охране здоровья и безопасности. Большинство типов перчаток предоставляет только ограниченную и кратковременную защиту, поэтому их следует менять на регулярной основе, а также после любого случая разбрызгивания.
- Многие чернила содержат легко испаряющиеся вещества; их пары могут попасть в дыхательные пути. Необходима хорошая вентиляция.
- Любые использованные материалы для чистки, например ветошь или бумажные салфетки, представляют собой потенциальную опасность возгорания. После использования их следует собирать для безопасной утилизации. Все следы любого воздействия чернил должны быть смыты как можно скорее в ближайшем месте для мытья.
- Существует возможность дистанционного управления принтером. При работе в дистанционном режиме важно отсоединить интерфейс пользователя перед выполнением чистки или сервисного обслуживания принтера.

Хранение

Чернила для печати должны храниться в специальных хорошо проветриваемых помещениях, безопасных в случае возгорания. Жидкости необходимо хранить в соответствии с требованиями местных норм.

Опасность возгорания

В случае возгорания вследствие неисправности электропроводки не пользуйтесь водой для тушения пожара. В случае необходимости использования воды, например при возгорании чернил на основе нитроцеллюлозы (см. ниже), прежде всего ДОЛЖНО БЫТЬ ОТКЛЮ-ЧЕНО электропитание. Многие чернила содержат нитроцеллюлозу в качестве связующего вещества и остаются пожароопасными даже после высыхания. Соблюдайте все предупреждения, указанные на оборудовании, а также следующие инструкции по безопасности:

- Во избежание образования искр запрещается пользоваться металлическими скребками для удаления засохших чернил.
- Если произошло воспламенение высохших нитроцеллюлозных чернил, единственным способом их потушить является снижение температуры при помощи воды, т. к. при горении эти чернила будут образовывать свой кислород, поддерживающий горение.
- В случае возникновения нитроцеллюлозного пожара ОБЕСПЕЧЬТЕ НЕМЕДЛЕННОЕ ОТКЛЮЧЕНИЕ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ ПРИНТЕРА ПРЕЖДЕ, чем использовать воду для тушения пожара.

Пожароопасность является самым важным фактором, который следует учитывать при использовании и хранении чернил для печати. Степень пожарной опасности значительно меняется в зависимости от типа чернил или промывки.

Чернила на водной основе не горят, но чернила на водно-спиртовой основе могут воспламеняться при достаточной концентрации спирта.

Длительное воздействие высоких температур на чернила на водной основе может привести к выпариванию воды и образованию легковоспламеняющегося осадка.

Чернила на основе растворителей представляют большую опасность – степень их пожароопасности зависит от типа растворителя или сочетания растворителей. Предупреждения о конкретных опасных случаях содержатся в паспорте по охране здоровья и безопасности.

При работе принтеров чернильные капли, используемые для печати, получают небольшие электростатические заряды. В большинстве случаев такие электростатические заряды отводятся либо не накапливаются при попадании капель на поверхность печати. Тем не менее, при проведении сервисного обслуживания печатные капли можно собрать в контейнер, например лабораторный стакан. Важно, чтобы этот контейнер был изготовлен из проводящего материала и был заземлен. Таким образом электростатические заряды будут безопасным образом отводиться на землю.

При возникновении пожара существует вероятность возникновения опасных паров от печатных чернил для печати. Поэтому чернила следует хранить в помещениях, приспособленных для быстрого доступа пожарных служб и защищенных от распространения продуктов горения.

Пролитые чернила и их утилизация

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Некоторые типы чернил подвержены высокой воспламеняемости при высыхании. Немедленно устраняйте любые утечки чернил. Не допускайте засыхания чернил или скапливания высохших капель.

Пролитые чернила следует немедленно удалять соответствующим растворителем с соблюдением правил техники безопасности. Необходимо предотвращать попадание пролитых чернил или их сухих остатков в дренажную или канализационную системы.

Чернила и сопутствующие жидкости являются веществами, проводящими электричество. Поэтому при удалении чернил, пролившихся внутрь корпуса принтера, необходимо отключить электропитание.

Чернила и сопутствующие жидкости не должны утилизироваться, как обычные отходы. Они должны утилизироваться утвержденными способами в соответствии с местными нормативными требованиями.

Электростатический разряд

Во избежание появления электростатических разрядов все оборудование производственной линии должно быть правильно заземлено. Обслуживание оборудования, установленного у заказчиков, не относится к сфере ответственности компании Domino, однако мы хотели бы отметить, что заказчики должны понимать важность заземления. В процессе монтажа принтера специалист компании Domino (или дистрибьютора Domino) обязан проверить, что производственная линия, в которой устанавливается принтер, должным образом заземлена. Это означает, что должны быть надежно заземлены все металлические предметы в радиусе 300 мм от печатающей головки принтера. Заземление линии должно быть проверено относительно заземления шасси печатающей головки с помощью омметра, цифрового мультиметра или другого подходящего прибора. Заземление следует периодически проверять. В случае перемещения принтера в другую производственную линию необходимо проверить заземление этой линии. Рекомендуется установка на линии устройств для сброса электростатического заряда, таких как контактные щетки и т. п.

Общие сведения

Настоящий документ содержит основные инструкции по эксплуатации струйного принтера Domino A-Series i-Tech.

Подробные сведения об эксплуатации и ремонте см. в Руководстве по эксплуатации принтеров Domino A-Series i-Tech.

Ремонт принтеров должен выполняться только квалифицированными инженерами с использованием оригинальных запасных частей Domino.

Описание

A-Series представляет собой струйное печатающее устройство с непрерывной циркуляцией с 1 или 2 струями (в зависимости от конфигурации), предназначенное для печати на изделии пользователя. Оно состоит из следующих компонентов:

- Прямоугольная печатающая головка.
- Корпус, содержащий запас чернил и электронные управляющие системы.

Печатающая головка подключена к корпусу при помощи гибкого кабеля.

Назначение

Domino A-Series — это промышленный струйный принтер для печати переменных данных на производственных линиях.

Принтер А320і

Принтер А320i снабжен системой подачи чернил -i-Tech, для поддержания оптимальных эксплуатационных характеристик которой единственным требованием является своевременная заправка расходными материалами. Для удобства расходные материалы помечены желтым цветом.

Система подачи чернил и растворителя i-Tech принтера A320i отслеживает уровень чернил и рассчитывает замену расходных материалов. Основой системы подачи чернил I-Tech является революционный модуль i-Tech, содержащий рабочий объем чернил и фильтры чернил. Смена модуля i-Tech занимает не более 10 минут и может быть выполнена любым пользователем.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Запрещается извлекать модуль i-Tech при включенном принтере.

Принтер А420і

Принтер A420i позволяет использовать широкий ассортимент специальных чернил, предоставляя возможность печати на различных материалах. По возможности системы подачи чернил изготавливаются из материалов, устойчивых к чернилам с корродирующими свойствами, что обеспечивает надежную работу и минимальное время простоя.

Принтер А420і может поставляться также с кабель-каналом (кондуитом) 6 м.

Замена модуля i-Tech зависит от указанного типа модуля. Обратитесь в компанию Domino за дополнительной информацией.

Принтер А520і

Принтер А520і предлагает все функции модели А420і, но помимо этого предоставляет штабелируемый защищенный корпус для работы в любых условиях. Для большего удобства интерфейс пользователя предоставляется посредством QuickStep, устанавливаемом на опциональной сенсорной панели типа 3 или персональном компьютере.

Характеристики принтера

Печатающаяголовка

Стандартная	Каркас: нержавеющая сталь						
отделка:	Соединительная коробка: прессованный нейлон						
	(ожух: алюминий с гальваническим покрытием						
Размеры:	Ширина: 50,3 мм (1,98 дюйма)						
	Глубина: 50,3 мм (1,98 дюйма)						
Высота, включающая фиксирующую гайку							
кондуита: 243 мм (9,57 дюйма)							
	Высота при эксплуатации с кондуитом под углом 90						
	градусов: 320 мм (12,6 дюйма)						
	Масса, включая кондуит длиной 3 м: 1,8 кг (4 фунта)						
Размеры	Ширина: 57 мм (2,24 дюйма)						
Duo:	Глубина (макс.): 53 мм (2,01 дюйма)						
	Высота: 255 мм (10 дюйма)						
	Вес: 2,8 кг (включая кондуит длиной 3 м) (6,17 фунта)						
Размер	60 или 75 микрон						
форсунки:							
Только	40 микрон						
Pinpoint:							
Расстояние	12 мм (0,47 дюйма)						
от							
поверхности							
печати:							
Только	4 мм (± 1 мм)						
Pinpoint:							
Рабочая	кондуит длиной 3 м: (± 1 м)						
высота отно-	кондуит длиной 6 м: (± 3 м)						
сительно							
основания							
корпуса:							
Длина	Принтер А320і: 3 м (10 футов)						
кондуита:	Принтер А420і: 3 м (10 футов), 6 м (20 футов)						
	Принтер А520і 3 м (10 футов), 6 м (20 футов)						

Корпус Принтеры А320і и А420і

Стандартная отделка:	Прессованный нейлон со стекловолокном с задней дверцей из нержавеющей стали марки 304.
Степень защиты IP:	Соответствует стандарту IP55
Размеры:	Ширина: 455 мм (17,91 дюйма) Глубина: 370 мм (14,57 дюйма) Высота: 524 мм (20,63 дюйма)
Bec:	24,5 кг (54 фунта)
Bec Duo:	Как для стандартного с одной струей (см. выше) +1 кг (2,2 фунта)
Панель управления:	Панель SVGA: полиэфир, мембранные сенсорные клавиши и сенсорный экран.

Принтер А520і

Стандартная отделка:	нержавеющая сталь марки 316
Степень защиты IP:	Соответствует стандарту IP55 (корпус электроники соответствует стандарту IP66)
Размеры:	Ширина: 440 мм (17,3 дюйма) Глубина: 395 мм (15,6 дюйма) Высота: 470 мм (18,5 дюйма) Высота (включая сенсорную панель): 698 мм (27,5 дюйма)
Bec:	33 кг (75 фунтов)
Bec Duo:	Как для стандартного с одной струей (см. выше) +1 кг (2,2 фунта)
Панель управления:	Панель SVGA: полиэфир, мембранные сенсорные клавиши и сенсорный экран.

Внешние подключения

Разъемы детектора	8-контактное гнездо
(датчика) изделия/	
шагового инкодера:	
Ввод инкодера:	Открытый коллектор NPN или PNP или
	двухтактный инкодер 24 В, одинарный
	или квадратурный вход
Разъем для маячка:	5-контактное гнездо
Разъемпредупреждающей	7-контактная вилка макс. 1 А, 30 В
сигнализации:	
TCP/IP:	RJ-45
Передача данных:	USB типа A (принтер А520і передает
	данные через сенсорную панель типа 3
	или другой опциональный комплект)
Разъем питания:	3-контактная вилка в комплекте
	с кабелем
Опции:	
Порт пользователя SK1:	25-контактное гнездо D-Sub
Порт пользователя SK2:	37-контактное гнездо D-Sub
Последовательный порт (RS232):	8-контактное гнездо

Система подачи чернил

Объем чернил модуля	600 мл (0,159 галлона США) –
i-Tech:	автоматическое измерение
Объем чернил (картридж):	825 мл (0,218 галлона США)
Объем разбавителя	250 мл (0,066 галлона США) номинал -
(резервуар):	измеряется автоматически
Объем разбавителя	1200 мл (0,317 галлона США)
(картридж):	
Контроль за вязкостью	Автоматический вискозиметр
чернил:	
Управление спуском	Автоматически при пуске/останове
чернил:	

Окружающая среда

Диапазон температур (рабочих)*	от +5 до +45 °C (42 °F – 112 °F)
Диапазон температур (хранение)	от -20° до +60 °C (от -4 °F до +140 °F) (устройство сухое – хранение, влажное — в зависимости от жидкостей)
Влажность	10—90 % относительной влажности (без конденсации)
Подача электропитания	100-120 В / 200-240 В 50-60 Гц (номинал), одна фаза, автоматическое переключение диапазона, 200 ВА, внутренний плавкий предохранитель на 4 А
Акустический уровень шума	Не более 70 дБА

* В зависимости от модели.

Сенсорная панель, тип 3

Стандартная	Литой алюминий (задняя часть корпуса), полиамид					
отделка:	передняя часть корпуса)					
Степень	P65					
защиты IP:						
Размеры:	Ширина: 307 мм (12 дюймов)					
	Глубина: 75 мм (3 дюйма)					
	Высота: 232 мм (9 дюймов)					
Bec:	2,5 кг (5,5 фунтов)					
Соединения:	Через кабель DVI с задней стороны принтера А520i					
Передача	2 x USB-разъема типа А					
данных:						

Первоначальная установка

Размещение корпуса ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При перемещении принтера следует соблюдать осторожность. Эта операция должна выполняться только персоналом, прошедшим специальное обучение и обладающим необходимым оборудованием.

Расположение корпуса должно обеспечивать свободный доступ к передней и левой (правой в случае с А520i) панели принтера с необходимыми зазорами для открытия дверей. Корпус должен быть установлен на ровной поверхности и электрически изолирован от другого оборудования, кроме применяемого в нормальном режиме для обмена данными.

Принтер должен быть установлен в зонах с колебанием температур от + 5 до + 45 °C и относительной влажностью воздуха 10 — 90 % (без конденсата). Принтер забирает и выводит воздух для охлаждения через отверстия для переноски. Эти зоны не должны загораживаться.

Установка корпуса

Для полной устойчивости принтер необходимо устанавливать на стойку для корпуса Domino. Если стойка для корпуса Domino не используется, необходимо закрепить основание корпуса болтами M6. Для обеспечения соосности болтов и резьбовых отверстий используйте дистанционные прокладки.

Корпуса А520і можно устанавливать один на другой (максимум 3 устройства). Для обеспечения устойчивости при установке корпусов один на другой следует применять набор для установки в стапель А520і (№ изделия ЕРТ011760).

Подготовка системы чернил

Необходимо согласовать и зарегистрировать техническую пригодность модуля i-Tech и используемого типа чернил. Для этого Вам нужно предпринять следующее:

- (1) Выберите Главный экран > Статус принтера > Расходные материалы.
- (2) При появлении запроса введите 10 цифр кодов качества модуля i-Tech и картриджа чернил, указанные на передней этикетке. Нажмите Подтвердить код(ы).
- (3) Если код в порядке, на экране появится запрос на выключение принтера. Нажмите на кнопку Питание ВКЛ. / ВЫКЛ. для выключения принтера.
- (4) Установите i-Tech Module, как описано на стр. 21.
- (5) Установите картридж разбавителя, как описано на стр. 23.
- (6) Установите картридж с чернилами на модуль i-Tech Module, как описано на стр. 23.
- (7) Ослабьте крепящий винт на печатающей головке, извлеките печатающую головку из ее кожуха и установите в станцию промывки.

Примечание. Для получения дополнительной информации о печатающей головке см. стр. 14.

- (8) Снимите силиконовую цилиндрическую заглушку с желоба. Убедитесь в том, что печатающая головка чистая и сухая.
- (9) Нажмите на кнопку включения / выключения питания для включения принтера.

Принтер теперь автоматически заполнит чернильную систему, чтобы удалить из нее остатки воздуха. Теперь принтер готов к включению струи.

- (10) Нажмите кнопку *Старт/Стоп*. Принтер автоматически запустит струю.
- (11) Убедитесь в правильном выравнивании струи в соответствии со схемой, приведенной на стр. 20.
- (12) Убедитесь в том, что примерно через 40 секунд после нажатия кнопки Старт/Стоп сообщение на линейке состояния сменится на Готов к печати и синий индикатор перестанет мигать и начнет гореть ровным светом.
- (13) Ослабьте крепящий винт печатающей головки, выньте ее из станции промывки и установите назад в кожух.

Теперь принтер готов к печати.



Проверка выравнивания струи

Установка i-Tech Module



Данная процедура должна выполняться при первой установке i-Tech Module или после длительного снятия i-Tech Module:

Примечание. Убедитесь в наличии защитных перчаток, бумажного полотенца (или подобного) и промывочной жидкости.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Запрещается извлекать i-Tech Module при включенном принтере.

- (1) Распакуйте новый i-Tech Module и запишите код данных i-Tech Module.
- (2) Снимите уплотнительную полоску, защищающую коллектор блока чернил.



Уплотнительная полоска коллектора на месте

(3) Положите бумажное полотенце сверху модулей датчиков уровня для впитывания излишков жидкости, и, используя смывку, удалите оставшиеся высохшие чернила с лицевой поверхности клапана блока чернил.



Промывка лицевой поверхности клапана блока чернил

(4) Положите бумажное полотенце или что-либо подобное под трубки коллектора i-Tech Module и смочите трубки смывкой.



Промывка трубок коллектора i-Tech Module

- (5) Поместите i-Tech Module между фиксирующими зажимами и плотно вставьте трубки коллектора в блок чернил.
- (6) Продолжайте надавливать до щелчка, указывающего на то, что фиксирующие зажимы защелкнулись.

Примечание. Убедитесь, что фиксирующие зажимы полностью зафиксированы.

Установка картриджа чернил



Примечание. См. схемы на стр. 39.

- (1) Вставьте шестигранный ключ на 6 мм в верхнюю часть нового картриджа чернил и поверните для разрушения пластиковой заглушки. Извлеките заглушку.
- (2) Вставьте картридж в коллектор чернил i-Tech Module. Убедитесь, что этикетка направлена вперед.

Установка картриджа разбавителя



Примечание. См. схемы на стр. 39.

- (1) Распакуйте картридж разбавителя и запишите его код.
- (2) Вставьте шестигранный ключ на 6 мм в верхнюю часть нового картриджа разбавителя и поверните для разрушения пластиковой заглушки. Извлеките заглушку.
- (3) Вставьте картридж в коллектор резервуара разбавителя. Убедитесь, что этикетка направлена вперед.

Включите принтер. При запросе введите соответствующие коды картриджа.

Запуск

Нажмите и удерживайте кнопку Пуск/Стоп 🙆.

- Синие индикаторы на кнопке питания и кнопке пуск/стоп начнут мигать.
- На экране отображается индикатор хода выполнения и логотип Domino.
- В строке состояния отобразятся настройки по умолчанию/ состояние принтера (см. стр. 30).

Сенсорный экран (QuickStep)

- (1) Выберите Главная > Настройки > Регион > Язык и клавиатура
- (2) Из выпадающих списков выберите требуемый язык, клавиатуру, схему редактора способа ввода и основную валюту.
- (3) Выберите вкладку Дата и время и нажмите на редактируемые поля.
- (4) Введите дату и время системы при помощи стрелок или клавиатуры.
- (5) После завершения нажмите ОК.

QVGA

Если Мастер установки включен:

- На дисплее появится экран выбора языка. Выберите требуемый язык.
- Отобразится экран модели принтера. Выделите и выберите нужную модель.
- Отобразится экран Мастера. Выберите требуемую опцию Начальные уст-ки принтера/Установка/Настройка печати и затем выберите *Готово*.

Принтер готов к печати сообщений.

Примечание. При включении принтеру необходимо 2 минуты для входа в режим ожидания и 2–3 минуты для входа с состояние Готов к печати.

Выключенный принтер можно перевести в режим ожидания. Это делается путем нажатия и удерживания примерно в течение двух секунд кнопки питания () на мембране. В этом состоянии принтер может выполнять функции, не связанные с печатью (например, создание сообщений).

Выключение

Для выключения принтера в управляемом режиме нажмите и удерживайте кнопку 💮 питания около 2 секунд.

Для выключения принтера в неуправляемом (аварийном) режиме нажмите и удерживайте кнопку ((d)) питания около 10 секунд.

Переключение состояний осуществляется с помощью клавиши «Пуск/остановка» (). Эта операция переведет принтер из состояния готовности к печати в состояние ожидания и наоборот.

Рекомендации при выключении на длительный срок

Если принтер выключается на срок не более 7 дней, необходимо очень тщательно промыть желоб подходящими средствами в ходе цикла автоматической промывки. Очистите основание печатающей головки.

Если планируется отключить принтер на срок более 7 дней, поместить его на хранение, перевозить или использовать нерегулярно, необходимо выполнить приведенные ниже действия для сохранения герметичности чернильной системы и работоспособности принтера.

- (1) Промойте желоб подходящим средством. Для этого запустите цикл автоматической промывки. Проверьте качество промывки желоба. Очистите основание печатающей головки.
- (2) Замените картриджи чернил и разбавителя чистыми пустыми картриджами.
- (3) Тщательно протрите уплотнения на снятых картриджах; сохраните для последующего использования.
- (4) Для принтеров Duo: закройте желоба защитной липкой лентой или подобным материалом.
- Примечание. Очень важно, чтобы материал, используемый для покрытия желобов Duo, не допускал попадания инородных частиц в желоба.

Если предстоит отключение принтера на срок более 14 дней, свяжитесь с местным представительством Domino.

Управление принтером Сенсорный экран (QuickStep)

На принтере имеется три постоянных кнопки: Power (Питание), Start/Stop (Старт/Стоп) и Alert (Предупреждение). Эти элементы показаны ниже. Все остальные функции и кнопки доступны на сенсорном экране.

Примечание. Пользовательский интерфейс А520і доступен для панели TouchPanel типа 3.



Постоянные кнопки А520і

На следующей странице показан пользовательский интерфейс сенсорной панели:

Общие сведения

Примечание. Пользовательский интерфейс А520і доступен для панели TouchPanel типа 3.



Экран редактора



QVGA (только А320і или А420і)

Управление принтером осуществляется через переднюю панель. Имеется два типа кнопок.

- Постоянные кнопки с фиксированными функциями (большинство кнопок)
- Функциональные (программируемые) кнопки, функции которых могут меняться.

Основные зоны передней панели QVGA определены на рисунке ниже.



Раскладка клавиатуры передней панели QVGA

Дисплей имеет следующую основную структуру:



Строка состояния/предупреждения показывает информацию о состоянии. При подаче принтером предупреждающего сигнала появляется соответствующая информация. Когда состояние тревоги устранено, сообщение о тревоге удаляется с дисплея (отображается информация о состоянии). При наличии двух или более предупреждающих сигналов будет отображаться информация, имеющая наивысший приоритет. Если приоритет одинаков, будет отображаться более поздний предупреждающий сигнал. Подробные сведения об экранных сообщениях см. в разделе «Сведения об экранных сообщениях и устранение неисправностей» на диске.

Рабочая область представляет собой общую область для отображения используемых функций.

Программируемые клавиши, отображение до четырех опций, в QVGA это соответствует четырем функциональным кнопкам, расположенным слева от экрана, на экране SVGA достаточно коснуться кнопок на экране.

Номер экрана представляет собой цифровой идентификатор каждого экрана.

Линейка прокрутки показывает, что информация, представленная в рабочей области экрана, выходит за границы дисплея. Чтобы просмотреть скрытые детали, в QVGA пользуйтесь кнопками курсора «вверх» или «вниз», в SVGA нажмите кнопку выше или ниже линейки прокрутки.

Символы печати и эксплуатации показывают состояние принтера. Символ печати указывает на готовность принтера к печати, символ предупреждения указывает на то, что существует неподтвержденная тревога. См.таблицу ниже.

Символы подключений показывают устройства, подключенные к принтеру. Значок USB указывает, что подключено устройство USB.

См. «Справочник QVGA» на стр. 49, где есть описание функций символов и кнопок.

Состояния принтера

Ниже отображаются состояния принтера, которые появляются в строке состояния/уведомлений в нижней части экрана.

Состояние: Режим ожидания

Чернильная система отключена, но можно пользоваться интерфейсом пользователя.

Состояние: Подготовка к печати

По завершении процедуры принтер должен быть в состоянии «Готов к печати».

Состояние: Готов к печати

Если сообщение загружено на печать, оно будет напечатано при получении сигнала обнаружения продукта.

Состояние: Не готов к печати

Состояние принтера меняется с «Готов к печати» на «Струя Вкл» или «Режим ожидания».

Состояние: Разогрев

Принтер нагревает печатающую головку до оптимальной температуры для чернил.

Состояние: Система чернил в режиме ожидания

Чернильная система находится под давлением и активна, но струя выключена.

Контрастность дисплея

Экран QVGA

Контрастность дисплея можно отрегулировать одновременным нажатием клавиш регистра (•) и установки принтера (С) для входа в режим настройки с последующим использованием клавиш (©) для увеличения/уменьшения контрастности и клавиш увеличения/уменьшения яркости. Нажмите кнопку Выбор (•) для сохранения этих настроек.

- Примечания: (1) Выход при помощи кнопок регистра (*) и настройки принтера 🕜 приведет к временному применению этих настроек, однако при новом запуске принтера исходные настройки будут возвращены.
 - (2) QVGA не доступен для принтеров серии А520i.

Создание сообщения

Сенсорный экран (QuickStep)

На этом примере в сообщение будут помещены текст и ранее определенные часы со сдвигом.

Добавление текста

(1) Чтобы открыть Редактор сообщений, выберите Сообщения > Новое сообщение.

Отобразится подменю Объекты.



- (2) Наведите перекрестье внутри определенной области Редактора сообщений, в которую необходимо добавить объект.
- (3) Из подменю выберите значок Текст 🜆

Примечание. Переключайте клавиатуры, нажимая на подходящий значок дополнительной клавиатуры.

- (4) Введите необходимый текст при помощи клавиатуры и нажмите на *значок зеленой отметки* после завершения.
- (5) Для выбора текста выберите объект Текст, а затем значок *Клавиатура* в подменю.
- (6) Для изменения параметров текста (Жирный, Ширина, Межсимвольный интервал и т. д.) используйте подменю или выберите *Далее...*
- Примечание. Текстовые и другие введенные поля можно вручную перемещать по экрану Редактора путем перетаскивания.

Добавление нового сдвига часов

- (1) Нажмите на экран внутри определенной области Редактора сообщений, в которую необходимо добавить объект. В данной точке появится перекрестье.
- (2) Выберите значок Добавить
- (3) Из подменю выберите значок Переменная 🤮.
- (4) Выберите Создать новые > часы.
- (5) Для выбора типа часов, формата и языка воспользуйтесь выпадающими меню.
- (6) Для выбора требуемых параметров сдвига (Дни, Месяцы, Годы и / или Часы, Минуты, Секунды) и добавления значений воспользуйтесь клавиатурой. После завершения ввода всех параметров нажмите на значок зеленой отметки.
- (7) Проверьте введенную информацию и нажмите на значок зеленой отметки если все верно, или нажмите на требуемое поле для ввода или изменения значений.
- (8) Нажмите значок зеленой отметки для добавления сдвига часов в сообщение.

QVGA (только А320і или А420і)

Текст обычных сообщений можно ввести в редактор сообщений с помощью клавиатуры.

- (1) Нажмите кнопку 🚯 Редактор сообщения.
- (2) Введите текст сообщения с помощью клавиатуры.

Сообщения можно форматировать: изменять высоту шрифта, устанавливать жирный шрифт, интервал между символами и т.д. Кроме того, в сообщения можно добавлять время, последовательные номера, коды смен и текстовые поля. Эти функции описаны ниже.



Экран редактора текста

Опции шрифта 🖓 🏔

Из этого меню можно получить доступ к следующим функциям: Высота и жирность шрифта, интервал между символами и установка формата сообщения.

Размер шрифта (символа), жирность символов и двойной пробел можно выбирать как опции функциональных кнопок. Нажатие на кнопку активирует опцию, и все последующие символы будут иметь соответствующую настройку по размеру/жирности/пробелу до тех пор, пока опция не будет изменена.

Размер шрифта указывается вертикальным размером курсора. Если внутрь многострочного сообщения вставляется шрифт большего размера, то другие символы автоматически располагаются вокруг более крупных символов.

С помощью функции Установка формата сообщ. в принтере можно сохранить различные растры (форматы сообщений). Принтер может сохранять до 8 форматов сообщения (в наборе форматов сообщения). Новые сообщения можно создавать в любом из этих 8 форматов.

В Редакторе сообщений можно открыть позицию свойства или соответствующий диалог настройки для вставки форматов при помощи кнопок курсора влево/вправо () для выделения ввода и нажимая кнопку выбора ().

Высота печати (шрифта) будет зависеть от выбранного формата сообщения. Выберите необходимую высоту печати и нажмите ОК.

Высота курсора в редакторе сообщений изменится соответствующим образом.

Настройка Полужирн. по факту добавляет несколько дополнительных капель. Это означает, что вместо одной линии вертикальных капель принтер будет распечатывать заданное количество (рекомендуемое значение – 1). Последующий введенный текст сообщения будет отображаться полужирным шрифтом.

Интервал между символами – это расстояние между каждым символом. Оно может быть увеличено или уменьшено.

Опции часов 📋 🕒

Можно создать поля даты, времени и кодов смен, а затем вставить их в сообщение.

Чтобы вставить поле даты или времени, необходимо выбрать нужное поле из списка на экране и нажать клавишу выбора.



В принтере имеются стандартные шаблоны для полей даты и времени. Кроме того, можно добавлять другие шаблоны. Здесь приведен пример напечатанного теста сообщения.

Форматы используются для создания полей даты и времени. Ниже приведена таблица форматов:

Коды дат:

%A	Дата (с 01 до 31)	%G	Назв. месяца
%В	День года (с 001 по 366)	%J	Назв. дня
%C	Юлианский год (с 0 по 9)	%K	Номер недели (с 01 по 53)
%D	Год (с 00 по 99)	%L	Номер дня (с 1 по 7)
%E	Год (с 1970 по 2038)	%P	Юлианский день (с 001 по 366)
%F	Месяц (с 01 по 12)		

Коды времени:

%Н	Часы (с 00 по 23)	%N	Секунды (с 0 по 59)
%I	Четверти часа (с 01 по 96)	%0	Альфа-часы
%M	Минуты (с 0 по 59)		

Для любого шаблона часов можно установить и применить опцию Сдвиг часов. С помощью этой функции можно установить смещение по времени. Ее можно использовать для установки даты конечной реализации или срока годности продукта.

Для установки сдвига выберите тип сдвига на экране *Сдвиг часов* и нажмите клавишу *Изменить*. При необходимости измените имя и установите значение сдвига. Рекомендуется оставить нулевое смещение хотя бы для одного сдвига.

Чтобы вставить значение сдвига в поле для ввода даты или времени, откройте экран *Свойства* для полей даты и времени и выберите нужное значение сдвига.

ABC 🖍 Time Prop	verties 4	5/1
Cancel		
	Name - HH: MM	
Delete	Offset CA .	
	Language - English	
	Font 7	
	Example - 10:23	
DK		
Status: Ready	to Print	t

В этом примере к полю для ввода времени в формате «HH:MM» применено смещение А.

Сохранение сообщения

Сенсорный экран (QuickStep)

- (1) Нажмите значок Файл 📑, а затем значок Сохранить 💾.
- (2) Присвойте сообщению имя и выберите расположение.
- (3) Нажмите кнопку Сохранить.

Примечание. Для упрощения поиска рекомендуется сохранять сообщения в Хранилищах сообщений.

QVGA

После создания сообщения его можно сохранить в редакторе сообщений нажатием кнопки Сохранить/Очистить.

Примечания: (1) Если сообщение уже было сохранено в Редакторе сообщений, то при нажатии кнопки «Сохранить/ Очистить» редактор сообщений будет очищен.

> (2) Активное сообщение можно также сохранить (из Редактора сообщений) в хранилище сообщений с помощью кнопки «Сохранить».

Печать сообщения

Сенсорный экран (QuickStep)

Принтер находится в состоянии Готов к печати:

- (1) Нажмите на значок Файл 📑.
- (2) Нажмите на значок Отправить на печать 💶.

QVGA

Принтер находится в состоянии Готов к печати:

(1) Нажмите кнопку Отправить на печать 🝚 на мембране для печати текущего выбранного сообщения.

Теперь сообщение будет печататься при каждом сигнале Старт печати.

Примечание. Если печатаемое сообщение изменяется каким-либо образом, необходимо снова нажать кнопку «Отправить на печать» для применения изменений.

Замена картриджа с чернилами и картриджа с разбавителем



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не курите и не допускайте наличия источников открытого пламени (или других источников возгорания) в непосредственной близости от любых чернил или растворителей, так как это очень опасно.

Когда возникнет необходимость заменить картридж с чернилами или разбавителем, отобразится сообщение «Замените картридж с чернилами» или «Замените картридж с разбавителем» и загорится желтый индикатор тревоги. При запросе укажите соответствующие коды картриджа.

(1) Снимите старый картридж, повернув картридж чернил против часовой стрелки и картридж разбавителя по часовой стрелке, чтобы освободить перед извлечением.

Примечание. Такая конструкция не позволяет установить картридж в неправильный коллектор.

- (2) Вставьте шестигранный ключ на 6 мм в верхнюю часть нового картриджа чернил и поверните для разрушения пластиковой заглушки. Извлеките заглушку.
- (3) Вставьте картридж в i-Tech Module или в коллектор емкости разбавителя. Убедитесь, что этикетка направлена вперед.



Замена картриджа

Если не заменить картридж разбавителя, то резервуар разбавителя опустеет, и рабочие показатели вязкости чернил в итоге ухудшатся. Также не будет выполняться промывка головки при выключении принтера, и чернила могут накапливаться в виде отложений на компонентах печатающей головки. Принтер можно по-прежнему использовать, но могут возникать сбои в работе головки.

Замена фильтра разбавителя



Фильтр разбавителя располагается в резервуаре разбавителя. Это деталь, заменяемая пользователем, и поэтому она идентифицируется желтым цветом.

Для замены фильтра разбавителя:

- Примечания: (1) Требуемые инструменты: шестигранный ключ на 6 мм, безворсовая ткань для сбора вытекающих чернил, защитная одежда (особенно защитные очки).
 - (2) Чистота имеет наиважнейшее значение. Убедитесь, что при выполнении этой процедуры мусор не попал в резервуар разбавителя. Постоянно соблюдайте надлежащую чистоту.
 - (1) Выключите принтер.
 - (2) Если картридж разбавителя закреплен на резервуаре разбавителя, снимите его, повернув его по часовой стрелке (см. Замена картриджа с чернилами и картриджа с разбавителем на стр. 38).
 - (3) Снимите старый фильтр разбавителя с резервуара, вставив шестигранный ключ на 6 мм в желтую верхнюю часть фильтра, и отверните фильтр от резервуара. Безопасно утилизируйте фильтр.
 - (4) Аккуратно извлеките новый фильтр из его упаковки.
 - (5) Используйте шестигранный ключ на 6 мм для вворачивания нового фильтра в резервуар разбавителя.
 - (6) Установите на место картридж разбавителя (если используется).
 - (7) Запустите принтер и убедитесь в отсутствии утечек.
 - (8) Закройте дверцу доступа к отсеку чернил.



Замена фильтра разбавителя

Замена i-Tech Module



ВНИМАНИЕ:

- (1) Не курите и не допускайте наличия источников открытого пламени (или других источников возгорания) в непосредственной близости от любых чернил или растворителей, так как это очень опасно.
 - (2) Запрещается извлекать i-Tech Module при включенном принтере.

Главный фильтр чернил и фильтр желоба располагаются в i-Tech Module и являются неотъемлемой частью чернильной системы i-Tech компании Domino. Поэтому замена этих фильтров осуществляется автоматически во время плановой замены модуля i-Tech.

Ввод кода данных i-Tech Module

Сообщения Замена чернил потребуется менее чем через 24 часа и Замена чернил потребуется менее чем через 2 часа будут появляться к концу срока службы i-Tech Module. По истечении срока службы модуля i-Tech печать выполняться не будет.

Чернильная системаі-Тесһ будет автоматически снижать уровень чернил в картридже до минимального уровня, поэтому обычно эти картриджи заменяются одновременно.

При установке нового модуля i-Tech необходимо указать код качества и сбросить уведомления о замене.

Сенсорный экран (QuickStep)

- (1) Переключите принтер в режим ожидания (струя обязательно должна быть выключена).
- (2) Выберите Главный экран > Статус принтера > Расх. материалы > Заменить i-Tech Module.

На экране отобразится запрос на ввод кода качества, указанного на ярлыке нового i-Tech Module.

- (3) Введите код качества i-Tech Module.
- (4) Введите код существующего или нового картриджа чернил.
- (5) Выберите Проверка.

Если введен правильный код, в информационной строке отобразится сообщение «*Установка i-Tech Module*», при этом время работы i-Tech Module будет сброшено, а предупреждения аннулированы. После этого принтер автоматически выключится. Переходите к «Замена i-Tech Module» на стр. 44.

Если номер введен неточно, исправьте ошибку, повторно введя номер. Если указан недействительный код, он не будет принят и в информационной строке отобразится сообщение о неполадке, например: *Неверный тип чернил — не подходят, Чернила устарели не подходят или Код данных модуля i-Tech уже был использован. Укажите новый правильный код* (был использован старый номер модуля i-Tech).

QVGA

- (1) Переключите принтер в режим ожидания, т.е. струя обязательно должна быть выключена.
- (2) Нажмите кнопку настройки устройства и при необходимости введите пароль.
- (3) Нажмите кнопку Данные работы, ла затем функциональные кнопки Управление жидкостью > Замена i-Tech Module. На экране появится запрос на ввод кода качества, указанного на ярлыке нового i-Tech Module.
- (4) Введите код качества i-Tech Module.
- (5) При запросе введите код существующего или нового картриджа чернил.
- (6) Нажмите функциональную кнопку, помеченную Отправить код.

Замена i-Tech Module



Для замены i-Tech Module выполите следующие действия:

Примечание. Чистота имеет наиважнейшее значение. Убедитесь, что во время замены в новый модуль i-Tech Module не попадают посторонние объекты. Постоянно соблюдайте надлежащую чистоту.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Запрещается извлекать i-Tech Module при включенном принтере.

- (1) Выключите принтер.
- (2) Откройте дверцу доступа к отделению чернил принтера.
- (3) Если картридж чернил подсоединен к модулю i-Tech Module, снимите его, повернув против часовой стрелки.
- (4) Потяните два фиксирующих зажима блока i-Tech Module в сторону, противоположную i-Tech Module.



Примечание. Для наглядности крышка отделения чернил снята.

Снятие i-Tech Module

- (5) Потяните i-Tech Module назад, извлекая соединительные трубки коллектора из блока чернил, и снимите старый i-Tech Module.
- Примечания: (1) Если модуль i-Tech Module не извлекается при умеренном давлении, сместите его полностью вперед (чтобы раскрошить засохшие чернила) и попробуйте еще раз.
 - (2) В трубках коллектора будут оставаться чернила. Будьте осторожны при снятии модуля i-Tech Module, чтобы не допустить разлива чернил.
 - (6) Распакуйте новый модуль i-Tech Module и снимите уплотнительную полоску, защищающую коллектор.
 - (7) Повторно используйте уплотнительную полоску на старом модуле i-Tech Module.
 - (8) Положите бумажное полотенце сверху модулей датчиков уровня для впитывания излишков жидкости, и, используя смывку, удалите оставшиеся высохшие чернила с лицевой поверхности клапана блока чернил.
 - (9) Положите бумажное полотенце или что-либо подобное под трубки коллектора i-Tech Module и смочите трубки смывкой.
 - (10) Поместите i-Tech Module между фиксирующими зажимами и втолкните трубки коллектора в блок чернил.
 - (11) Продолжайте надавливать до щелчка, указывающего на то, что фиксирующие зажимы защелкнулись.
 - (12) Установите новый картридж чернил в модуль i-Tech Module (можно повторно использовать существующий картридж).

Примечание. Оставшиеся чернила могут быть удалены из старого модуля i-Tech Module; для этого вставьте шестигранный ключ на 6 мм в заглушку дренажа в основании модуля i-Tech Module и сломайте ее. Убедитесь, что модуль i-Tech Module располагается под таким углом, чтобы оставшиеся чернила не переливались через дренажный клапан во время этого процесса.

При следующем включении принтера отобразится сообщение «Выполняется стравливание воздуха из чернильной системы – Пожалуйста, подождите...». Проверьте чернильную систему на герметичность.

Замена воздушного фильтра



Замена воздушного фильтра рекомендуется после каждых 2000 часов работы, но, в зависимости от условий эксплуатации, может потребоваться раньше.

Новый воздушный фильтр доступен для заказа через BuyDomino на веб-сайте Domino Printing.

Для снятия воздушного фильтра:

- (1) Выключите принтер.
- (2) Воздушный фильтр располагается в слоте на боковой панели принтеров А320i / А420i или сзади (под блоком электроники) на принтерах А520i. Как деталь, заменяемая пользователем, она окрашена в желтый цвет.
- (3) Снимите воздушный фильтр, держа желтую выступающую часть фильтра, и аккуратно вытягивая ее из корпуса фильтра.

Устранение неисправностей

Проблема	Возможная причина	Способ устранения
Печать отсутствует,	Форсунка	Сенсорный экран
отображается	заблокирована	(QuickStep) Выберите
сообщение Желоб сухой		Домашний экран >
		Настройки >
		Диагностика > Тесты >
		Очистить форсунку.
		QVGA: Выберите 🅜 >
		≋≕з <i>> Диагностика,</i>
		затем выберите Очистить
		форсунку и нажмите
		Запуск теста
Чернила на отклоняющих	Форсунка	Выключите принтер,
пластинах и/или электроде	заблокирована	отключите его от розетки
заряда, возможная неис-	или печатающая	питания и очистите
правность:	головка	печатающую головку.
«Чернила на зарядном	загрязнена	См. стр. 56.
электроде»		
«Ошибка определения		
заряда»		
«Используется падение		
модуляции струи»		
«Отклонение ЕНТ		
выключено»		

Печать не выполняется,	Неисправность	Проверьте датчик и его
но сообщение получено.	датчика	положение
	Неисправность	Убедитесь, что инкодер
	инкодера	отправляет сигнал
		(можно просмотреть
		с помощью экрана
		внешнего интерфейса)
	Неверная	Убедитесь, что активный
	настройка датчика	уровень задан верно
	Задержка печати	Проверьте правильность
	и/или смещение	параметров задержки
	задано неверно	печати и смещения для
		этого сообщения, при
		необходимости настройте.
	Кнопка Разрешить/	С помощью этой кнопки
	запретить	можно включить или
	(Отправить на	выключить печать, когда
	печать) была	открыт Главный экран.
	нажата, когда был	Поэтому все, что нужно
	открыт главный	сделать — это повторно
	экран.	нажать кнопку.

Справочник QVGA

Ширина и высота печати 📖

Можно задать высоту и ширину печати.

Примечания: (1) Ширина печати будет изменена, только если используется внутренний генератор штрихов.

> (2) Ширина и высота печати являются машинными параметрами и не сохраняются для отдельных сообщений.

Высота печати АІА

Этот параметр настраивается как процент от полной высоты. Внесенные изменения будут применены ко всем печатаемым сообщениям.

Ширина печати А⊶А

Этот параметр является эффективным только при использовании внутреннего генератора штрихов. Используйте клавиши для увеличения/уменьшения ширины печати (измеряется в штрихах).

Ориентация сообщения

Реверсивная и/или инвертированная печать сообщения, а также печать негатива.

Примечание. Реверсивная и инвертированная печать применяется ко всему сообщению, а режим печати негатива применяется только к последующему введенному тексту.

Экранные значки

Значок QVGA	Описание
Подклк	очение (верхняя правая часть экрана)
4	Установлен служебный или функциональный ключ
ψ	USB
Печать	/Эксплуатация (нижняя левая часть экрана)
Ť	Струя включена
X	Струя выключена
\mathbf{r}	Принтер печатает
A	Переходное состояние (то есть принтер переходит из состояния Струя включена в состояние Струя выключена)
8	Программное обеспечение принтера взаимодействует с передней панелью (нормальная работа)
襞	Установлено удаленное соединение с принтером
Ť	Фиксация регистра заглавных букв включена (только для варианта QVGA)
U	Кнопка Unicode (на цифровой клавиатуре в SVGA) или Unicode активен (в QVGA)
U†	Unicode и Caps Lock (фиксация верхнего регистра) активны (только для варианта QVGA)
ļ	1-ое предупреждение i-Tech Module - осталось 24 часа работы i-Tech Module (приобретите новый i-Tech Module).

!!	2-ое предупреждение i-Tech Module - осталось 2 часа работы i-Tech Module.
X	Pecypc i-Tech Module истек и должен быть незамедлительно заменен. Печать остановлена.

Кнопки общего назначения

Каждая кнопка общего назначения открывает набор экранных параметров.

	Редактор	Предоставляет доступ
ABC	текста	к утилитам создания сообщений.
6	Хранилище сообщений Параметры	Предоставляет доступ к сохраненным сообщениям. Используется для сохранения сообщений. Предоставляет доступ к утилитам,
ABC	печати	управляющим процессом печати сообщения, например, ориента- цией сообщения. Эти параметры сохраняются вместе с сообще- нием.
S	Настройка устройства и обслуживание	Доступ к принтеру для настройки и технического обслуживания.
	Блокировка	При установке защиты эта кнопка завершает сеанс работы текущего пользователя.
	Домашний экран	Нажатие на данную кнопку практически из любого экрана возвращает принтер к домашнему экрану.

Кнопки общего назначения

\bigcirc	Питание вкл/	Включает питание принтера. С помощью
(①)	выкл	этой клавиши можно перевести принтер
\bigcirc		в состояние ожидания. Если удерживать
		кнопку нажатой в течение 2 секунд в то
		время, когда принтер включен, принтер
		выполнит процедуру завершения работы
		и выключения питания. Удержание кнопки
		нажатой в течение 10 секунд приведет
		к выполнению экстренного отключения.
\bigcirc	Старт/ Стоп	Включает и приводит принтер в состояние
(▶∕∎)		готовности к печати. При нажатии этой
\bigcirc		кнопки в состоянии готовности к печати
		принтер будет переведен в состояние
		ожидания.
	Кнопки	Эти четыре кнопки используются для
(^	курсора	перемещения курсора по экрану.
\bigcirc	Í	
\mathbf{O}		
\sim		
U U	2	
	Кнопка	Выбор текущей выделенной опции, либо
(•)	Выбор	ее вставка в сообщение, либо открытие
\bigcirc		свойств.
	Функцио-	Выбор на экране опции программируемой
	нальные	клавиши справа от нее.
	кнопки	
\bigcirc	Назад	Нажмите для перемещения вверх по
(个)		уровням меню.

	Отправить	В редакторе сообщений, хранилище сооб-
	на печать	щений и некоторых областях параметров
	(Разрешить/	печати использование данной кнопки
	Запретить	приводит к отправке текущего выбранного
	печать)	сообщения на печать. На главном экране
		эта команда используется для запуска или
		отключения печати.
	Кнопка	Удаляет введенные данные
	Удалить	непосредственно слева от курсора.
	Комбинация	В Редакторе сообщений обводит
+3	кнопки	контуром каждый отдельный компонент
ABC	Контур	(например, даты, текст) в сообщении.
	Альтернатив-	Эта кнопка используется для выбора
	ный набор	синего символа, расположенного
	СИМВОЛОВ -	в левом верхнем углу каждой буквенно-
	Верхние	цифровой кнопки.
	левые (синие)	
	Альтернатив-	Нажмите эту кнопку для выбора
	ный набор	верхнего правого зеленого символа на
	символов -	каждой кнопке символа для QVGA.
	верхние	(Только арабский - Включение арабской
\bigcirc	правые	клавиатуры. Правые верхние символы
	(зеленые)	являются символами по умолчанию.
		Нажмите и удерживайте черную, красную
		и синюю кнопку для альтернативных
		символов. Нажмите для возврата
		к клавиатуре латиницы).
	Альтернатив-	Нажмите эту кнопку для выбора
	ный набор	нижнего правого красного символа на
	символов -	каждой кнопке символа.
	Нижняя пра-	
	вая - Красная	
	(Только	
	арабский)	

_	Клавиша	Символы изменятся на нижний регистр
	фиксации	до тех пор, пока не нажать эту клавишу
	регистра	еще раз, что приведет к возврату
)		символов в верхний регистр.
	Клавиша	Нажмите и держите нажатой для
	изменения	изменения регистра символов
	регистра	(с верхнего на нижний или с нижнего на
		верхний).
	Кнопка	Используйте для выбора нижнего
()	переключе-	левого черного символа на кнопках
	ния регистра/	символов. Используйте как кнопку
	Кнопка	переключения регистра при
	альтернатив-	выключенной арабской клавиатуре.
	ного набора	
	символов	
	(Только	
	арабский)	
\bigcirc	Кнопка	Открывает список предупреждений.
	Предупре-	Предупреждения можно подтвердить
\odot	ждение	в пределах этого диалога.

Кнопка справки

\frown	Кнопка	Обеспечивает доступ к справочной
	справки	информации, касающейся текущего
		экрана меню.

Клавиша валюты

	Клавиша	Предоставляет возможность ввода
	валюты	символов валюты. При нажатии этой
\bigcirc		кнопки выполняется ввод второстепенных
()		денежных единиц (например, коп.), а при
		нажатии этой кнопки одновременно
		с кнопкой регистра – ввод основных
		денежных единиц (например, руб., \$ и т. д.).



Нажатие кнопки блокирования предотвращает внесение несанкционированных изменений в принтер через переднюю панель, когда принтер работает без оператора. Когда включена Блокировка, управление принтером ограничено включением, выключением, а также проверкой печатаемого сообщения. Доступ ко всем остальным функциям требует введения соответствующего пароля, при условии, что он был задан; пользователи могут войти в систему и получить доступ в соответствии со своими правами доступа. Администратор может добавить новых пользователей. Только администраторы имеют доступ к области настройки безопасности принтера.

Чтобы включить функцию блокировки, сначала потребуется включить функцию безопасности в области «Настройки машины». Для получения дополнительных сведений о безопасной области см. Руководство по эксплуатации принтера.

Очистка печатающей головки



Снимите кожух печатающей головки, нажав на два фиксирующих зажима, расположенных по бокам печатающей головки. Снимите кожух, аккуратно потянув его вниз. Снимите внутреннюю крышку печатающей головки. Для этого слегка сожмите ее, чтобы ослабить зажимы, снимите нижнюю часть крышки и аккуратно потяните ее вниз.



Стандартная печатающая головка



AD_0001.eps

Печатающая головка Duo



Очистка печатающе головки XS ерз

Снятие и чистка платы форсунки



ВНИМАНИЕ:

- (1) Никогда не запускайте принтер со снятой платой форсунки.
 - (2) Вследствие некоторых неисправностей чернила могут оставаться под высоким давлением в подающих трубках и каплегенераторе, даже если принтер выключен. Во избежание вытекания чернил оберните пластину форсунки тканью перед отворачиванием фиксирующих винтов, либо оберните место соединения питающей трубки чернил перед отсоединением.

ОСТОРОЖНО! При выполнении следующей процедуры (кроме специально оговоренных случае) не прикасайтесь пальцами к плунжеру клапана форсунки и к камню форсунки (в середине пластины форсунки).

Стандартная печатающая головка

Снимите пластину форсунки приведенным ниже способом.



A320i_0042.eps

Снятие пластины форсунки

- (1) Выключите принтер.
- (2) Снимите кожух с печатающей головки, нажав на два фиксирующих зажима, и снимите кожух.
- (3) Снимите литую крышку, закрывающую внутренние трубки и провода, аккуратно сжав стороны крышки внутрь и сняв ее с печатающей головки.
- (4) На задней стороне печатающей головки отверните два невыпадающих винта (находятся внутри черных резиновых втулок), которые крепят каплегенератор.
- (5) Слегка вытяните каплегенератор из каркаса так, чтобы образовался доступ к винтам пластины форсунки. Не тяните за провода.

(6) Отверните четыре винта, крепящих пластину форсунки. Сдвиньте пластину форсунки с ее штифтов позиционирования и снимите пластину.

Для чистки форсунки поместите пластину форсунки в чистый лабораторный стакан, заполненный соответствующим средством промывки. Поместите стакан в ультразвуковую ванну, наполненную водой. Включите ультразвуковую ванну и промывайте пластину форсунки не более 10 минут. Если предстоит замена форсунки, убедитесь в том, что новая форсунка подобрана правильно. Замените пластину форсунки приведенным ниже способом:

- (7) Промойте лицевую сторону каплегенератора и конец плунжера клапана форсунки там, где он выступает из каплегенератора. Слегка вдавите кончик плунжера в каплегенератор, чтобы убедиться в его свободном движении.
- (8) Убедитесь в том, что уплотнительное кольцо стоит на месте на лицевой стороне каплегенератора. Затем присоедините пластину форсунки к каплегенератору. Пластина должна быть правильно позиционирована, чтобы отверстия для винтов совпадали, и пластина вошла в штифты позиционирования. Тщательно затяните винты.
- (9) Установите каплегенератор на место его установки, убедившись в том, что он правильно установлен на позиционирующие штифты. Затяните два крепящих винта на задней стороне головки.
- (10) Установите на место литую крышку на внутренние трубки и провода и установите кожух.

Печатающая головка XS

Примечание. Необходимо воспользоваться инструментом момента затяжки для корректировки узла форсунки.

Снимите форсунку приведенным ниже способом.



Снятие узла форсунки — печатающая головка XS

- (1) Выключите принтер.
- (2) Снимите кожух с печатающей головки, нажав на два фиксирующих зажима, и снимите кожух.
- (3) Снимите литую крышку, закрывающую внутренние трубки и провода, аккуратно сжав стороны крышки внутрь и сняв ее с печатающей головки.
- (4) На задней стороне печатающей головки отверните два невыпадающих винта (находятся внутри черных резиновых втулок), которые крепят каплегенератор.
- (5) Слегка высвободите каплегенератор из каркаса так, чтобы образовался доступ к узлу форсунки. Не тяните за провода.
- (6) Придерживая каплегенератор, открутите от него узел форсунки гаечным ключом на 8 мм.

(7) Аккуратно снимите узел форсунки и кристалла с каплегенератора.



(8) Аккуратно снимите уплотнительное кольцо с узла форсунки. ОСТОРОЖНО! Всегда снимайте уплотнительное кольцо до того. как снимете пьезокристалл. Если этого не сделать, то это может привести к поломке кристалла.

(9) Аккуратно снимите пьезокристаллы и тег с узла форсунки.



(10) Снимите изолирующую втулку

Для чистки форсунки поместите ее в чистый лабораторный стакан с соответствующим моющим средством. Поместите стакан в ультразвуковую ванну, наполненную водой. Включите ультразвуковую ванну и промывайте форсунку не более 10 минут. Если предстоит замена форсунки, убедитесь в том, что новая форсунка подобрана правильно. Замените узел форсунки приведенным ниже способом.

- (11) Замените изолирующую втулку.
- (12) Установите первый кристалл медной стороной вверх, затем установите тег и второй кристалл медной стороной вниз.



Медные стороны совмещены

- (13) Замените уплотнительное кольцо.
- (14) Аккуратно переустановите узел форсунки, он должен быть затянут моментом 0,7 Нм.
- (15) Установите каплегенератор на место его установки, убедившись в том, что он правильно установлен на позиционирующие штифты. Затяните два крепящих винта на задней стороне головки.
- (16) Установите на место литую крышку на внутренние трубки и провода и установите кожух.



Руководство пользователя, которое входит в документацию (EAS002867), объясняет правила работы с Вашим оборудованием Domino. Для подробной информации обратитесь к Руководству по эксплуатации, которое представлено на CD-ROM

ООО - Глобал Принтинг Системс

127550 Россия, Москва ул. Прянишникова д.23 А Эл. почта: domino@globalprinting.ru Тел: +7 (495) 662-7004 Факс: +7 (495) 662-7006 sales@globalprinting.ru

Domino Printing Sciences plc

Bar Hill Cambridge CB23 8TU England Tel: +44 (0)1954 782551 Fax: +44 (0)1954 782874 Email: enquiries@domino-uk.com

www.domino-printing.com